

# DISTRITO ESCOLAR UNIFICADO DEL VALLE DE PÁJARO DECLARACIÓN DE LA MISIÓN

La Misión del Distrito Escolar Unificado del Valle de Pájaro es educar y apoyar aprendices en alcanzar su más alta potencia educativa. Preparamos a los alumnos a seguir futuros de éxito y hacer contribuciones positivas a la comunidad y sociedad global.

## Diciembre 9, 2009 JUNTA ANNUAL DE ORGANIZACION DEL CONSEJO ADMINISTRATIVO

SESION CERRADA - 5:30 p.m. - 7:00 p.m.

SESION PÚBLICA – 7:00 p.m.
ESCUELA ELEMENTAL ANN SOLDO SCHOOL
SALON DE ACTIVIDADES
1140 Menasco Drive
Watsonville, CA 95076

#### Aviso a la Audiencia sobre Comentarios del Público

Miembros de la audiencia son bienvenidos a dirigirse al Consejo Administrativo en todos los artículos no anotados en esta agenda. Tales comentarios son bienvenidos en "Visitantes Artículos No en la Agenda".

Miembros de la audiencia tendrán además la oportunidad de dirigirse al Consejo Administrativo durante la consideración de cada artículo en la agenda.

Oradores individuales se les otorgarán tres minutos (a menos que haya sido anunciado diferente por la Presidenta del Consejo Administrativo) para dirigirse al Consejo Administrativo en cada artículo de la agenda. **Deben someter una tarjeta previo a la discusión del artículo de la agenda del cual desea usted hablar; una vez que un artículo haya empezado, no se aceptarán tarjetas por ese artículo.** Para la grabación, favor de declarar su nombre al principio de su declaración. El Consejo Administrativo deberá limitar el tiempo total de las opiniones del público en cada artículo de la agenda a 20 minutos. Con el consentimiento del Consejo Administrativo, el presidente puede aumentar o disminuir el tiempo permitido para la presentación pública, dependiendo en el tópico y el número de personas que desean ser escuchadas. El/la Presidente/a puede tomar cuenta de los oradores a favor o en contra de un asunto en particular y puede pedir que personas adicionales pueden hablar únicamente si tienen alguno nuevo que añadir.

Nota: La cantidad de tiempo para cada artículo es por la porción del reporte únicamente; no es una anticipación del tiempo total por la discusión del artículo.

Les rogamos que apaguen sus teléfonos celulares y localizadores cuando estén en el Salón del Consejo

#### 1.0 CEREMONIA DE APERTURA DE SESION CERRADA EN SESION ABIERTA- 5:30 P.M.

- 1.1 Llamada al orden
- 1.2 Comentarios del Público en agenda de sesión abierta.

#### 2.0 SESION CERRADA (Y DESPUES DE LA SESIÓN REGULAR SI ES NECESARIO)

- 2.1 Selección/Empleo de Empleados públicos, Código Gubernamental Sección 54957
  - a. Empleados Certificados (vea adjunto)
  - b. Empleados Clasificados (vea adjunto)
- 2.2 Empleados Públicos Disciplina/Remoción/Relevo/Ausencias
- 2.3 Actualización en Negociaciones Laborales
  - a. CSEA
  - b. PVFT
  - c. Unidades sin representación: Gerencia y Confidencial
  - d. Substitutos Empleados de Comunicaciones de América (CWA)
- 2.4 Reclamos por Daños

- 2.5 Litigación Existente
- 2.6 Litigación Pendiente
- 2.7 Litigación Anticipada
- 2.8 Negociaciones de Propiedades de Bienes Raíces
- 2.9 6 Expulsiones

## 3.0 <u>CEREMONIA DE APERTURA – JUNTA DEL CONSEJO EN</u> PÚBLICO - 7:00 P.M.

- 3.1 Juramento a la Bandera
- 3.2 Bienvenida por la Presidenta del Consejo Administrativo Fideicomisarios, Doug Keegan, Sandra Nichols, Karen Osmundson, Kim Turley, Libby Wilson, Willie Yahiro, y Presidenta Leslie De Rose.
- 3.3 Presentación Musical por los Alumnos de la Escuela Watsonville Charter de las Artes
  - Nathan Aguilar
  - Drew Arroyo
  - Donovan Arteaga
  - Daniel Bortin
  - William Bortin
  - Maddy Carlon
  - Keeley Christiansen
  - Samantha Galvan
  - Allyson Goldman
  - Jade Klinger
  - Mini Lamproe
  - Caleb Martin
  - Brielle Moreno
  - Victoria Otvos
  - Zaira Pena
  - Isabelle Preciado
  - Alexis Rodriguez-Rocha
  - Ilysa Rubalcava
  - Andrew Rusle
  - Samantha Valadez
  - Alyssa Vargas
  - Dominic Vasquez
  - Jesus Villarruel
  - Mindhya Yamamoto
  - Isaac Zepeda
- 3.4 Presentación del Coro de la Escuela Secundaria Aptos
  - Jessica Bryant
  - Nia Carrico-Diener
  - Grace Crandall
  - Leah Daugherty
  - Judson DiSalvo
  - Shiyah Flynn
  - Ana Goena
  - Sarah Hazelwood
  - Lauren Kitayama,

- Kelsey Kulbarsh
- Taylor Murphey,
- Kathleen Murray
- Jacob Nichols
- Amanda Okamoto
- Samantha Payne
- Max Shenfield
- Keegan Skinner
- Emily Wallace
- Hanna Wallace
- Jack Wilkins
- Mary Williamson
- Vanessa Yearsley
- Alex Vaughn

#### 3.5 Reconocimiento de Alumnos

- Reyna Leticia Velasquez Escuela Elemental Starlight
- Juan Carlos Ruiz-Zamora Escuela Elemental Radcliff
- Yulissa Nicole Martín-Covarrubias Escuela Elemental MacQuiddy
- Daniel Guzman-Chavez Escuela Elemental Amesti
- Kelly Kirchner Escuela Elemental Mar Vista Elementary School

#### ACCIÓN EN SESION CERRADA

#### 5.0 APROBACIÓN DE LA AGENDA

#### 6.0 APROBACIÓN DE LAS ACTAS

a) Actas por adoptar de Noviembre 18, 2009

#### 7.0 REPORTE DE ALUMNOS DE SECUNDARIA REPRESENTANTES AL CONSEJO

#### 8.0 JUNTA ANUAL DE ORGANIZACIÓN

- 8.1 Elección de Oficiales del Consejo y Selección de Representantes para la Agenda del Consejo Comité de Revisión
  - 1. Presidente/a
  - 2. Vice Presidente/a/Escribano
  - 3. Agenda del Consejo Comité de Revisión Tercer Miembro

#### Descanso de 5 Minutos

- 8.2 Colocación de los Nuevos Oficiales del Consejo de Fideicomisarios
- 8.3 Aprobación del Horario de Juntas del Consejo Administrativo para 2010

#### 9.0 VISITANTES ARTICULOS QUE NO ESTAN EN LA AGENDA

Se permitirán comentarios del público. El/la Presidente/a del Consejo Administrativo reconocerá cualquier miembro de la audiencia que desee hablar respecto un artículo que no está en la agenda de un asunto directamente relacionado a negocios escolares. El/la Presidente/a dará tiempo para aquellos que deseen hablar, pero no se tomará ninguna acción sobre los asuntos presentados. (Código Educativo Sección 36146.6). Si es apropiado, el/la Presidente/a o cualquier Miembro del Consejo puede dirigir que el asunto sea referido a la Oficina del/la Superintendente para una agenda futura. (Llenen una tarjeta si desean hablar.)

## 10.0 COMENTARIOS DE ORGANIZACIONES DE EMPLEADOS – PVFT, CSEA, PVAM, SCAST 5 Minutos Cada Uno

#### 11.0 AGENDA DE CONSENTIMIENTO

Información respecto a los artículos de consentimiento anotados arriba se enviaron a cada fideicomisario previo a la junta para su estudio. A menos que algún miembro del consejo o miembro de la audiencia tenga preguntas respecto a un asunto en particular y pide que sea removido de la lista de Consentimiento, el/los artículo(s) serán aprobados de una sola vez por el Consejo de Fideicomisarios. La acción tomada en aprobar los artículos de Consentimiento son puestos en la explicación del artículo por individual.

- 11.1 Pedidos de compras Noviembre 12 Diciembre 2, 2009 Los documentos de compras estarán disponibles en la Oficina del Superintendente.
- 11.2 Autorizaciones Noviembre 12 Diciembre 2, 2009 Las autorizaciones estarán disponibles en la Oficina del Superintendente.
- 11.3 Aprobar con Gratitud donación de \$1,047 de Corralitos Community Free Methodist Church para el Programa Juntos en el Parque en Corralitos.
- 11.4 Aprobar la Resolución #09-10-11 sobre la Importancia de Participación en el Censo 2010.
- 11.5 Aprobar el Contrato de Estímulo con el Departamento de Rehabilitación de California y el Programa de Asociación de Transición de Servicios Especiales (TPP).

La administración recomienda aprobación de la Agenda de Consentimiento.

#### 12.0 ARTICULOS DE CONSENTIMIENTO DEFERIDOS

#### 13.0 ARTICULOS DE REPORTE Y DISCUSIÓN

Ninguno.

### 14.0 ARTICULOS DE REPORTE, DISCUSIÓN Y POSIBLE ACCION

- 14.1 Reporte, discusión y actualización en la Información del Presupuesto del Distrito y posible acción en el Plan de Estabilidad Fiscal.
  - Reporte por Mary Hart, Superintendente Asociada. 15 min.
- 14.2 Reporte, discusión y posible acción de aceptar Reportes Actuariales Médicos, Dentales y Visión. Reporte por Mary Hart, Superintendente Asociada. 5. Min.
- 14.3 Reporte, discusión y posible acción para Aprobar las Normas Gubernamentales de Contaduría de la Mesa (GASB) sobre Responsabilidades de la Salud de Jubilados.
   Reporte por Mary Hart, Asociada Superintendente.
   5 min.
- 14.4 Reporte, discusión y posible acción sobre Resolución #09-10-07, Programa Suplementario de Jubilación Temprana (SERP) Incentivo para Empleados Certificados no en la Gerencia.

  \*Reporte por Mary Hart y el Dr. Albert Roman.

  5 min.
- 14.5 Reporte, discusión y posible acción sobre Resolución #09-10-08, Programa Suplementario de Jubilación Temprana (SERP) Incentivo para Gerencia Certificada y Clasificada. *Reporte por Mary Hart y el Dr. Albert Roman.*
- 14.6 Reporte, discusión y posible acción para Aprobar el Permiso de Interno para Marion Mesinger. Reporte por Dr. Albert J. Roman, Asistente Superintendente. 1 min.
- 14.7 Reporte, discusión y posible acción para Aprobar Resolución #09-10-13, Autorizando la Ejecución de un Acuerdo de Arrendamiento y Compra para Refinanciar el Balance del Certificado de Participación 2000 (COP).
   Reporte por Mary Hart, Superintendente Asociada.
   2 min.

El/la Presidente/a se retira de la junta del Consejo de Fideicomisarios y reconviene como Mesa de Directores de la Corporación Financiera del Distrito Escolar Unificado del Valle de Pájaro.

## AGENDA PARA LA CORPORACIÓN FINANCIERA DEL DISTRITO:

SESION ABIERTA

Inmediatamente siguiendo el descanso de la junta regular del Consejo de Fideicomisarios del Distrito Escolar Unificado del Valle de Pájaro.

REPORTE SOBRE EL NÚMERO DE DIRECTORES PRESENTES 2.

Reporte sobre el número de Directores presentes en persona para determinar la existencia de un quórum.

**ACCIÓN** 3.

3.2

3.1 DESIGNACIÓN DE OFICIALES DE LA CORPORACION

Los directores deberán ratificar la selección de oficiales para los puestos hasta la próxima junta organizacional de la Corporación. El/a Presidente/a del Consejo de Fideicomisarios deberá actuar como Presidente de la Corporación sin fin de lucro. El escribano del Consejo de Fideicomisarios deberá ser el Vice-Presidente. El Secretario/a del Consejo de Fideicomisarios deberá actuar como Secretario/a de la Corporación. Los miembros restantes deberán actuar como Directores.

Voto:	Si	No	Ausentes
			IENDO LA EJECUCIÓN DE CIERTO
ARRIENI	OO FINANCIANDO I	DOCUMENTOS Y AU	TORIZANDO CIERTAS ACCIONES

CON RESPECTO A LAS MISMAS.

Voto:	Si	No	Ausentes
-------	----	----	----------

- SUGERENCIAS Y COMPROMISOS POR MIEMBROS DEL CONSEJO ADMINISTRATIVO 4.
- COMUNICACIONES DEL PÚBLICO 5.
- PROXIMA JUNTA REGULAR DEL CONSEJO DE DIRECTORES NO MAS TARDE QUE 6. **DICIEMBRE 31, 2010.**
- 7. CLAUSURA DE LA COORPORACION FINANCIERA DEL PVUSD

El/la Presidente del Consejo reanuda la junta de Fideicomisarios del Distrito

- REPORTES/COMENTARIOS DEL CONSEJO ADMINISTRATIVO Y SUPERINTENDENTE 16.0
- JUNTAS FUTURAS DEL CONSEJO ADMINISTRATIVO/JUNTAS RESTANTES PARA 2009 17.0 Todas las juntas, a menos que se anote diferente, se llevan a cabo en el Salón del Consejo Administrativo del Distrito, 292 Green Valley Road, Watsonville, CA. La sesión cerrada empieza a las 6:00 pm; la sesión pública empieza a las 7:00 pm.

		Comentarios
Diciembre	<b>•</b> 16	<ul> <li>Junta regular con enfoque en</li> </ul>
		el presupuesto

**CLAUSURA** 18.0

# DISTRITO ESCOLAR UNIFICADO DEL VALLE DE PAJARO AGENDA DE SESION CERRADA

Diciembre 9, 2009

### 2.1 Sesión Cerrada

Selección/Empleo de Empleados Públicos Código Gubernamental Sección 54957			
Nuevos Empleados			
1	Maestra Escuela Elemental		
Nuevo	Nuevos Substitutos		
14	Substitutos		
Nuevo	s Empleados – Probacionarios		
1	Tecnico de Apoyo dek Sistema de Información		
1	Agente de Vínculo con Servicios de la Comunidad		
Re-em	pleo		
1	Maestra Escuela Elemental		
Administración			
	Ninguno		
Promo	ociones		
	Ninguno		
Trans	ferencias		
	Ninguna		
Asigna	aciones de Sueldo Extra		
17	Coaches		
Asigna	aciones Adicionales		
	Ninguna		
Asigna	aciones de Periodo Extra		
	Ninguna		
Permi	sos por Ausencia		
1	Ayudante de Instrucción I – Educación Especial		
3	Ayudante de Instrucción II – Educación Especial		
1	Capataz de Terrenos		
1	Técnico de Nómina de Pagos		
4	Maestros Escuelas Elementales		
1	Maestros Escuelas Secundarias		
Separaciones de Servicio			
1	Gerente de Oficina		

Renuncias/Terminación de Empleo			
1	Maestro Escuela Secundaria		
Acuer	dos Suplementarios de Servicio		
22	Maestros Escuelas Secundarias		
Acuerdos Suplementarios de Servicio/Programa Después de Clases			
	Ninguno		
Accion	Acciones Misceláneas		
1	Ayudante de Instrucción – Educación General		
Proye	ctos – Termino Limitado		
3	Coordinador de Seguridad Escolar		
1	Conserje I		
1	Ayudante de Apoyo de Instrucción		
5	Especialistas de Enriquecimiento		
29	Ayudantes de Instrucción – Educación General		
6	Ayudantes de Instrucción – Centros Guardería Ed. Migrante		
1	Agente de Vínculo de Apoyo al Lenguaje		
2	Técnicos Bibliotecarios		
1	Ayudantes de Oficina III		
2	Gerentes de Oficina		
Substi	tutos – Término Limitado		
3	Ayudante de Cafetería		
2	Conserje I		
1	Coordinadores de Seguridad Escolar		
1	Ayudantes de Instrucción – Educación General		
3	Ayudantes de Instrucción – Centros Guardería Ed. Migrante		
Provis	sional		
	Ninguno		
Exent	0		
9	Cuidadoras de Niños		
23	Ayudantes de Alumnos		
3	Empleo habilidad		
1	Supervisores de Recreo		
Rescindir			
	Ninguno		